

« zurück blättern vor »

SZACHTYNOWAĆ v. imp., ab 1810; ‘beim Lackierer: etw. polieren’ –
‘u lakiernika: polerować’: [hapax] vor 1812 Mag.Mskr., L *[[Szachtynować –]]*
u lakiernika, ostatnie dawać gładzenie gruntu skrzypiem, lub mokrym
plótnem do pozłoty. – L, SWIL, SW. ◊ **Etym:** nhd. *schachteln* v., ‘mit
Schachtelhalmen glättend abreiben’, GRI. ❖ Die Form *szachtynować* könnte
über **szachtelować* oder **szachtelować* (?) entstanden sein. SW hat als
Etymon frz. *satiner*, was aber phonologisch und inhaltlich ferner liegt.

« zurück blättern vor »